

Sociedad de Seguros de Vida  
del Magisterio Nacional

 **Certificada ISO 9001: 2008**  
\*Administración de la Póliza Mutua de Vida y Servicios Complementarios\*

# ÍNDICE

Misión, Visión y Política de Calidad	3
Junta Directiva	4
Informe de la Presidencia de Junta Directiva	5
Informe Administración General	8
Estados Financieros	21



## Misión

Somos una Institución solidaria que brinda protección y seguridad financiera al sector educativo costarricense por medio de la Póliza Mutual, servicios crediticios y apoyo solidario, basamos nuestros servicios en un estándar de calidad certificada soportado por nuestra solidez financiera y las herramientas tecnológicas que apoyan los procesos de prestación de los servicios, con un equipo humano competente.

## Política de calidad

“La Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional se dedica a brindar protección financiera a sus asociados mediante el seguro mutual y sus servicios complementarios. Estamos comprometidos en satisfacer las necesidades de nuestros clientes, así como mantener elevados estándares de excelencia, administrados mediante un sistema de gestión de la calidad que ayuda a la mejora continua de nuestros servicios”.

## Visión

### En el año 2014 seremos:

#### En el ámbito externo

Ser reconocida por nuestros asociados, sus familiares y clientes como la Institución que, en forma solidaria, les brinda protección y seguridad financiera.

Que mejoramos la calidad de vida de los asociados por medio de nuestros esfuerzos y resultados.

Que contribuimos con el progreso, desarrollo y calidad de vida de la sociedad costarricense.

#### En el ámbito interno

Ser una organización ágil y efectiva, con servicios de calidad certificada a costos competitivos y que contribuyen al bienestar de nuestros asociados.



## Junta Directiva

### De izquierda a derecha (atrás):

MSc. José María Campos Morera	Vicepresidente
Prof. Roldolfo Longan Guevara	Vocal I
Prof. Allan Javier Zapata Díaz	Presidente
Lic. Luis Paulino Rodríguez Mena	Vocal III
Prof. Mainor Ulate Azofeifa	Vocal IV

### De izquierda a derecha (adelante):

MSc. Xinia Enid Hernández Zamorán	Vocal II
MSc. Flory Paniagua Zúñiga	Fiscal
Licda. Georgina Díaz Sánchez	Administradora General
Licda. Ruth Chaves Cascante	Secretaria

## Informe de la Presidencia

Para quienes integramos la Junta Directiva de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional, es motivo de complacencia dar fe de la solidez de la Institución, así como del buen rumbo de los proyectos contenidos en el Plan Estratégico y en especial, las políticas que se han implementado en el período comprendido del 1° de enero del 2012 al 31 de diciembre del 2012, algunas de las cuales detallo a continuación:

Como parte del Programa de Responsabilidad Social se llevó a cabo un proyecto de reciclaje en la Escuela San Isidro de León Cortés, en la zona de Los Santos, con resultados muy satisfactorios que beneficiaron al centro educativo.

Programa de actualización de datos de las personas asociadas. Para tal efecto y como una motivación, se llevaron a cabo 30 rifas por órdenes de compra en una reconocida cadena de supermercados.

Durante este período se acordó la creación de una nueva sucursal en Turrialba, como parte del programa de acercamiento a nuestras asociadas y asociados, para facilitar sus consultas y trámites.

Compra de inmueble en El Roble de Puntarenas, donde se ubicará la sucursal de esa zona para brindar mayor comodidad y un mejor servicio a nuestras afiliadas y afiliados.

A la luz de nuestro Plan Estratégico se revisó la cartera de servicios que se le ofrecen a las personas asociadas y se mejoró sustancialmente: se ampliaron los plazos, se incrementaron los planes de inversión y hubo una disminución en las tasas de interés.

En el 2012 se entregaron 866 anticipos especiales, por un monto de ¢896,3 millones.

Durante el mismo período se tramitaron 14.654 subsidios para personas asociadas activas, pensionadas y/o jubiladas, por un total de ¢550,6 millones.

Asimismo, se hizo entrega de equipo ortopédico por un monto global de ¢60,9 millones.

Tanto en las oficinas centrales como en las sucursales, se ha promovido la venta de seguros autoexpedibles de Seguros del Magisterio S.A., convirtiéndonos en agente promotor de la Aseguradora.

Se estableció un programa de contacto con las personas asociadas que no han designado beneficiarios, con el fin de invitarlos (as) a realizar dicho trámite ya sea en nuestras oficinas centrales o en las sucursales.

Con el propósito de mantener la calidad en el servicio que se brinda a nuestros (as) asociados (as) constantemente se capacita al personal de la Institución y se realizan estudios de percepción de servicio al cliente.

Dentro del proceso de gestión de calidad de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional, enmarcado en el Plan Estratégico, la capacitación es una prioridad, y su objetivo principal es fomentar el intelecto y la cultura general de nuestro principal recurso, que es el capital humano. Se logra mediante diversos programas de educación continua, los que buscan contribuir en la formación integral de los (as) colaboradores (as) en pro de incrementar la productividad en general y los objetivos empresariales.

Uno de los proyectos más ambiciosos de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional es mejorar las prácticas para administrar la gobernabilidad de la Tecnología de Información, y garantizar la eficiencia y la eficacia en la inversión tecnológica.

Se llevaron a cabo donaciones de equipo de cómputo en desuso, principalmente a escuelas públicas y sectores de educadores (as) pensionados (as).

Un aspecto muy importante del quehacer de la Institución, es la capacitación permanente que se brinda a los integrantes de la Junta Directiva, dado su nivel de responsabilidad y trabajo diario.

En este período, la Organización se ha abocado al desarrollo de la estrategia de posicionamiento de las marcas Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Seguros del Magisterio, como parte de nuestra propuesta de valor.

Deseo agradecer al Todopoderoso por darnos, a quienes integramos la Junta Directiva de esta noble Institución, la sabiduría para tomar las decisiones correctas, a favor de cada uno de nuestros representados.

A todas las personas que laboran para esta entidad, por su sentido de pertenencia, compromiso, lealtad y dedicación hacia el trabajo que realizan diariamente. Sin ustedes, la empresa no brindaría el servicio social para la cual fue creada, que Dios los bendiga.

De igual forma, a las más de 146.000 personas asociadas, que confían en nuestro trabajo y que son nuestra razón de ser.

Finalizo citando a una gran mujer, a la cual siempre he admirado:

“Es muy difícil estrechar las manos, con el puño cerrado”.

Indira Ghandi



Prof. Allan Javier Zapata Díaz  
Presidente Junta Directiva



## Informe Administración General



“Nuestra recompensa se encuentra en el esfuerzo y no en el resultado. Un esfuerzo total es una victoria completa.”

Mahatma Gandhi

El año 2012 fue un período de mucho esfuerzo, de resultados muy favorables y de proyección a cada uno de los asegurados, nuestra oferta de servicio diversificada, las políticas de inversión y sobre todo el uso racional de los recursos han provocado nuevamente resultados muy por encima de los pronósticos del país en cuanto al crecimiento de la industria del sector financiero.

Estos resultados son el fruto de la combinación de esfuerzos, de todos los colaboradores de la Organización, orientados a la satisfacción y servicio de nuestros asociados y sus familias, así como la generación de políticas claras de la Junta Directiva.

La revisión constante de nuestra oferta de servicio ha provocado un mejor uso por parte de nuestra membresía, así como la necesidad de ajustarlos de conformidad con los cambios que se dan en el mercado financiero.

En el año 2012 logramos que más del 50% de los productos colocados a nuestros asociados fueran realizados en los trece puntos de atención distribuidos a lo largo y ancho de nuestro territorio nacional, lo que ha permitido que exista una mayor prontitud en los trámites de anticipos de pólizas, liquidaciones de pólizas, subsidios, créditos fiduciarios e hipotecarios, pero sobre todo el contacto y atención a nuestro gran colectivo asegurado.

La Sociedad de Seguros del Vida del Magisterio Nacional es la primera organización socioeconómica del Magisterio Costarricense que posee una certificación ISO-9001-2008, que garantiza que “se dedica a brindar protección financiera a sus asociados mediante el seguro mutual y sus servicios complementarios.

Por lo que estamos comprometidos en satisfacer las necesidades de nuestros clientes, así como mantener elevados estándares de excelencia, administrados mediante un sistema de gestión de la calidad que ayuda a la mejora continua de nuestros servicios”.

Se trabaja intensamente con todas las áreas de la Sociedad para el establecimiento del Plan Estratégico 2012 al 2015, así como la implementación de las mejores prácticas en administración de las inversiones en tecnología de información y comunicación, bajo el estándar internacional de COBIT.

Nuestra mayor recompensa es el esfuerzo diario que cada uno de nuestros colaboradores realiza en procura de lograr los objetivos institucionales y mantener invariable el valor que dio origen a esta casi centenaria Organización: la solidaridad, entendiendo que es más importante el beneficio colectivo ante el individual.

Nuestro compromiso ante los más de 150.000 trabajadores activos y pensionados del sector público y privado es seguir trabajando bajo los más estrictos estándares de calidad, que garantice una administración sana y eficiente para el logro de los objetivos institucionales.

# Aspectos Financieros

Al cierre del ciclo económico al 31 de diciembre del 2012, la Sociedad de Seguros presenta su situación financiera consolidada de la mutualidad, de su subsidiaria Seguros del Magisterio y por la participación en un tercio del patrimonio de la Corporación de Servicios Múltiples del Magisterio y de Vida Plena Operadora de Pensiones Complementarias.

Los resultados financieros, revelan excelentes resultados, lo que ha permitido una expansión y mejora de los beneficios para nuestros asociados. A continuación, una breve explicación de sus principales indicadores:

## Estado de Resultados Consolidados

El monto total de ingreso por primas netas alcanzó la suma de ₡20.356 millones, representando un aumento sobre el año anterior de ₡3.305 millones (19.39%). De este incremento anual corresponde un 14% al Seguro Mutuo y un 86% a los seguros de vida de Seguros del Magisterio S.A.

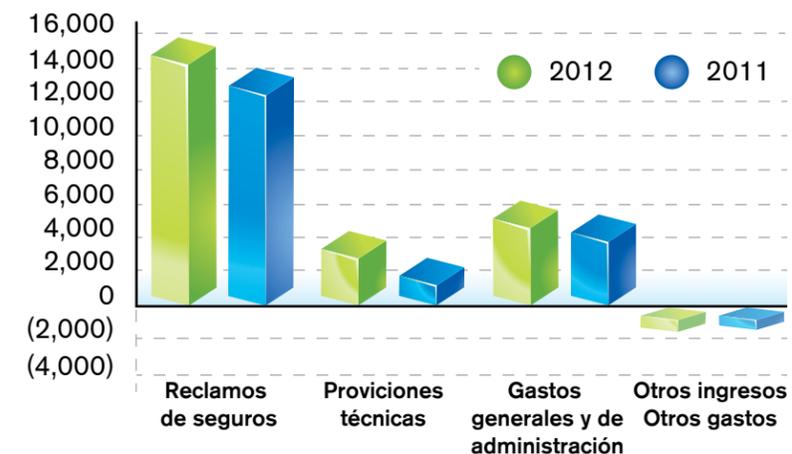
Un rubro de mucha importancia en los ingresos anuales corresponde a los productos financieros generados por la actividad crediticia y por inversiones en el mercado financiero local.

Los productos financieros aportaron a los ingresos la suma de ₡6.910 millones, creciendo sobre el total del año anterior en ₡781,5 millones (12.75%). En general, los productos financieros contribuyen en un 25.8%, en promedio, sobre los ingresos totales de ambos años.

Por ser propio de la actividad, el rubro de mayor importancia en esta sección del estado de resultados, es el pago de reclamos. Para el 2012 alcanzó la suma de ₡14.441.6 millones y el del presente año representó un 70% del total de egresos, y un 75.6% para el año anterior. Las Provisiones Técnicas que respaldan los contratos de seguros, alcanzaron la suma total de ₡2.727,6 millones, con una importante variación sobre el año anterior de ₡ 1.570.6 millones lo que representó una variación del 135.8 %.

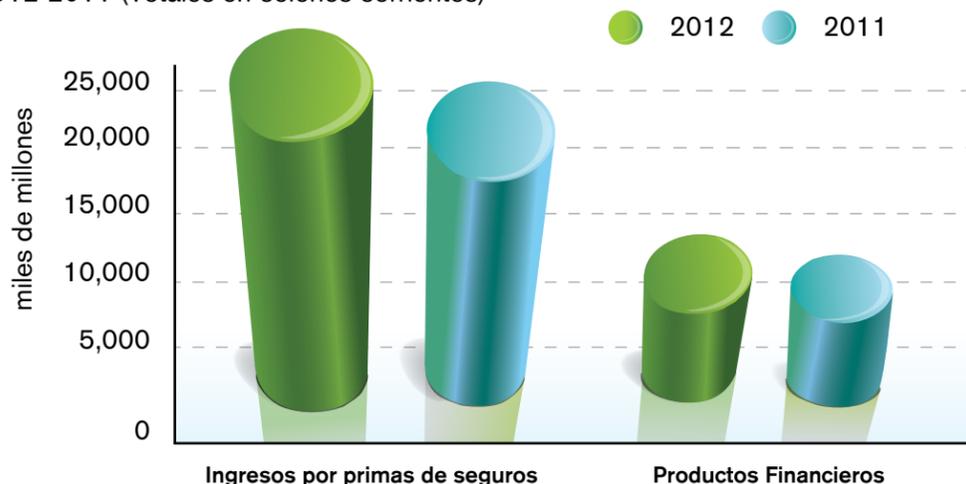
### Comparativo de gastos

2012-2011 (miles de millones de colones corrientes)



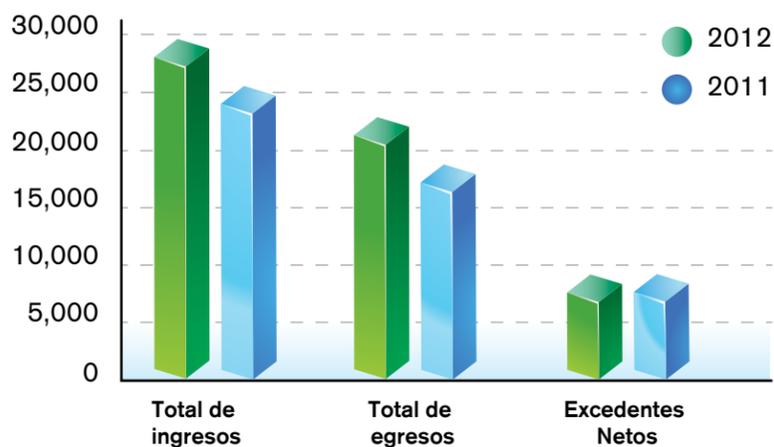
### Comparativo ingresos totales

2012-2011 (Totales en colones corrientes)



## Balance de Situación Consolidados

**Comparativo total ingreso, gastos y excedentes**  
2012-2011 (en miles de millones de colones)



Los Gastos Generales y Administrativos representan en promedio un 22.5% sobre el total de gastos generales, lo cual confirma el uso eficiente de los recursos bajo administración. Para el 2012 el crecimiento en esta línea de egresos, sobre el año anterior, fue de ¢785 millones, como resultado de los programas de expansión de servicios, beneficios a los asociados y planes de desarrollo empresarial para los siguientes años, tanto en lo administrativo como en mejoras de tecnologías de comunicación y procesamiento de datos.

Como resultado final del ejercicio económico del 2012, se obtiene que los excedentes consolidados de ¢6.863.7 millones, lo que equivale a una variación positiva de un 2% con respecto al año anterior.



El Activo Total suma a la fecha de cierre ₡67.592 millones, con crecimiento sobre el año anterior de ₡8.054 millones (13.53%), crecimiento real si lo comparamos con la inflación acumulada del año 2012.

Se destacan con crecimiento importante las inversiones en títulos, valores que aumentaron sobre el año anterior en un 5.71%, sumando al finalizar el 2012 en ₡26.273 millones, representando un 39% sobre el activo total. Otro elemento de gran importancia en esta sección es la cartera de créditos a asociados, que al término del 2012 sumó un total de ₡28.949 millones, representando un 43% sobre el activo total y una variación positiva sobre el año anterior de ₡1.562 millones. Lo que indica que aproximadamente un 44% del total del activo está en servicio de la membresía.

**Activo Total**  
2012-2011 (colones corrientes)



El patrimonio total alcanzó la suma de ₡52.387 millones contra ₡45,567 millones, lo que refleja un crecimiento de ₡6.820 millones (15%).

Este crecimiento revela las fortalezas de estas instituciones aseguradoras, tanto en el Seguro Mutuo como en los seguros voluntarios, lo que garantiza seguir brindando un eficiente servicio de calidad y de bajo costo en los años futuros.

**Pasivo Total**  
2012-2011 (miles de millones)

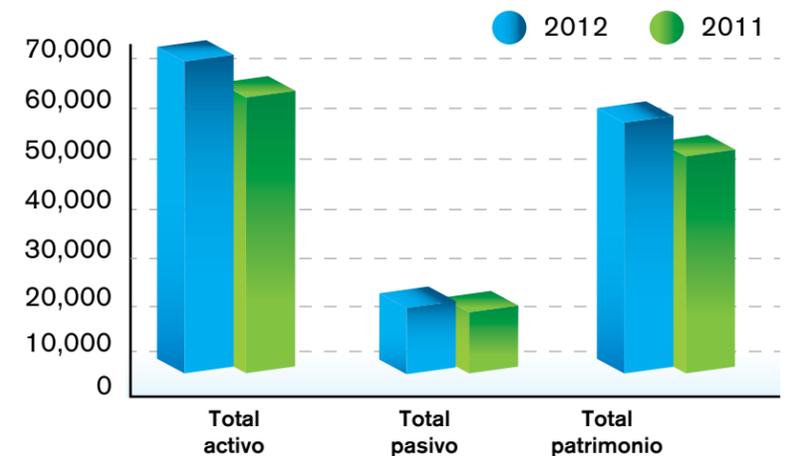


En el lado de las obligaciones o pasivos se destacan de mayor prevalencia las Provisiones Técnicas, que respaldan con contratos de seguros tanto del Seguro Mutuo como de los seguros voluntarios de vida.

El total al finalizar el 2012 es de ₡8.079 millones, representando sobre el total de pasivos un 53%; reclamos por pagar a beneficiarios por liquidaciones aprobadas y vía de trámites de gestión de los interesados, alcanza la suma de ₡4.006 millones, un 27% sobre el activo total al cierre del 2012. Otras obligaciones en total alcanzan en 2012 un total de ₡3.118 millones para un 20% y está compuesto por sumas a reintegrar a asociados, pagos recibidos por adelantado y obligaciones contractuales de los contratos laborales.

El pasivo suma un gran total de ₡15.204.7 millones contra los ₡13.971 millones del año anterior, con un ligero crecimiento anual del 8.83%, siendo las obligaciones con terceros la partida de mayor importancia, misma que está suficientemente cubierta con activos líquidos.

**Estructura financiera comparativa**  
2012-2011 (miles de millones)



# Servicios

## Tipo de trámite realizado por los asociados

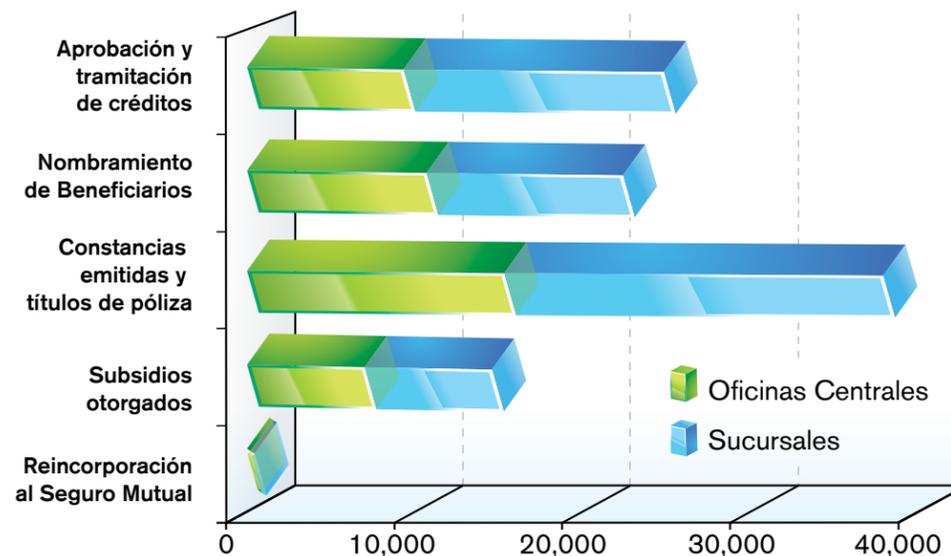
Año: 2012

Trámite	Oficinas Centrales	Sucursales	Total
Nombramiento de Beneficiarios	10.651	11.846	22.497
Reincorporación al Seguro Mutual	147	123	270
Constancias emitidas y títulos de póliza	15.199	22.682	37.881
Aprobación y tramitación de créditos	9.402	15.409	24.811
Subsidios otorgados	6.986	7.668	14.654
<b>Total</b>	<b>42.385</b>	<b>57.728</b>	<b>100.113</b>

## Servicios Ofrecidos

A continuación se brinda un detalle de la cantidad de servicios que durante el año 2012 se ofrecieron a nuestros asociados, tanto en oficinas centrales como en sucursales.

**Servicios ofrecidos a nuestros asociados por tipo de oficina**  
Año 2012

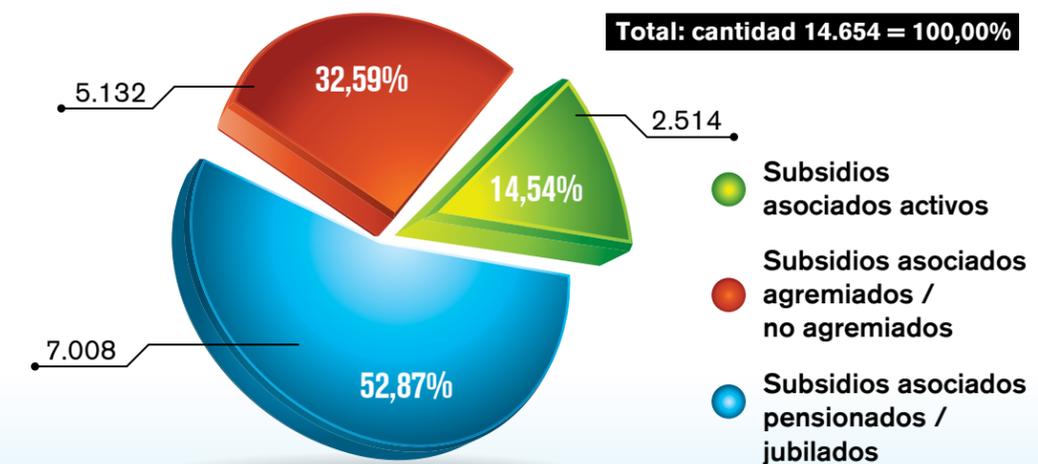


## Subsidios otorgados según tipo de asociado:

Agremiado - No agremiado  
Año: 2012

Detalle	Cantidad	%
Subsidios asociados activos	2.514	14,54%
Subsidios asociados pensionados / jubilados	7.008	52,87%
Subsidios asociados agremiados / no agremiados	5.132	32,59%
<b>Total</b>	<b>14.654</b>	<b>100,00%</b>

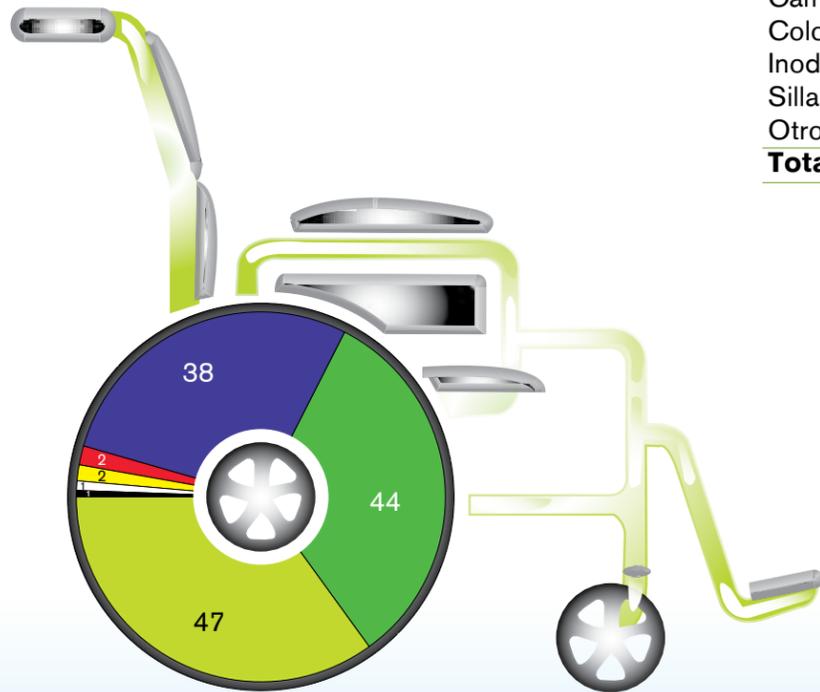
**Subsidios Otorgados según tipo de Asociado: Agremiado - No Agremiado 2012**



### Tipo de Equipo Ortopédico entregado a los asociados Por cantidad y monto total según tipo de oficina - Año: 2012

Cantidad:

Tipo de equipo	Sucursales	Oficinas Centrales
Andadera	-	1
Bastón	-	1
Cama ortopédica	10	37
Colchón de agua o aire	1	1
Inodoro	2	-
Silla de ruedas	16	28
Otro tipo de equipo ortopédico	11	27
<b>Total general</b>	<b>40</b>	<b>95</b>



#### Equipo Ortopédico Entregado 2012

Cama ortopédica	47
Silla de ruedas	44
Otro tipo de equipo ortopédico	38
Colchón de agua o aire	2
Inodoro	2
Bastón	1
Andadera	1
<b>Total</b>	<b>135</b>

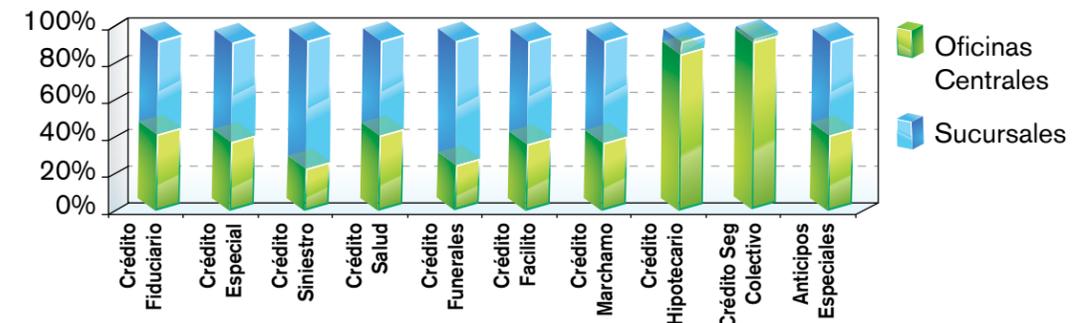
Montos:

Tipo de equipo	Sucursales	Oficinas Centrales	Total General
Andadera	¢0,00	¢600.000,00	¢600.000,00
Bastón	¢0,00	¢18.000,00	¢18.000,00
Cama ortopédica	¢5.678.900,00	¢19.907.165,00	¢25.586.065,00
Colchón de agua o aire	¢38.000,00	¢58.000,00	¢96.000,00
Inodoro	¢187.000,00	¢0,00	¢187.000,00
Silla de ruedas	¢5.509.500,00	¢13.061.427,00	¢18.570.927,00
Otro tipo de equipo ortopédico	¢4.605.360,00	¢11.255.773,00	¢15.861.133,00
<b>Total general</b>	<b>¢16.018.760,00</b>	<b>¢44.900.365,00</b>	<b>¢60.919.125,00</b>

### Colocaciones crediticias y anticipos especiales Años: 2011-2012

	Asociados Beneficiados 2012	Monto Otorgado 2011	Monto Otorgado 2012	Variación 2011-2012
Crédito Fiduciario	8.128	13.276.174.932	13.317.340.401	0,3%
Crédito Especial	4.192	1.722.746.362	1.932.847.528	12,2%
Crédito Siniestro	4	750.000	3.000.000	300,0%
Crédito Salud	353	215.709.579	194.617.392	-9,8%
Crédito Funerales	92	135.444.683	78.015.723	-42,4%
Crédito Facilito	11.920	5.329.883.241	5.459.375.754	2,4%
Crédito Marchamo	70	9.701.608	11.334.555	16,8%
Crédito Hipotecario	35	970.890.000	598.264.270	-38,4%
Crédito Seguro Colectivo	17	3.628.000	7.925.000	118,4%
Anticipos Especiales	866	493.326.000	696.267.869	41,1%
<b>Total</b>	<b>25.677</b>	<b>22.158.254.405</b>	<b>22.298.988.492</b>	

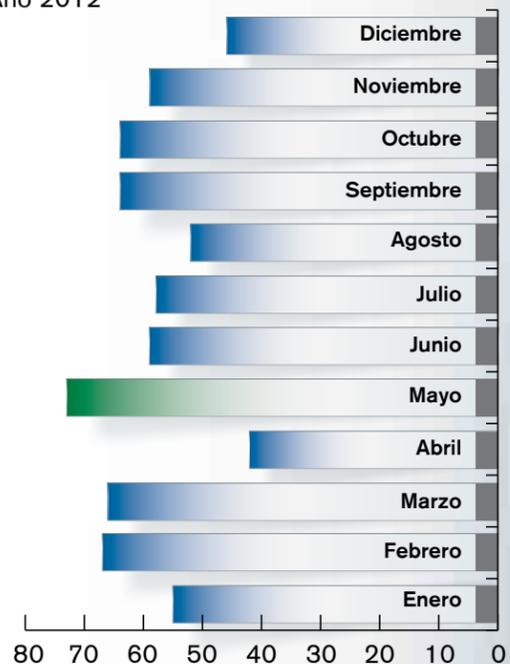
#### Colocación de créditos y anticipos especiales participación porcentual entre oficinas centrales y sucursales



### Montos de créditos colocados según línea Año: 2012

	Oficina central	Sucursales	Total
Crédito Fiduciario	5.760.869.716	7.556.470.685	13.317.340.401
Crédito Especial	756.086.168	1.176.761.360	1.932.847.528
Crédito Siniestro	750.000	2.250.000	3.000.000
Crédito Salud	83.030.324	111.587.068	194.617.392
Crédito Funerales	21.064.402	56.951.321	78.015.723
Crédito Facilito	2.045.681.204	3.413.694.550	5.459.375.754
Crédito Marchamo	4.370.551	6.964.004	11.334.555
Crédito Hipotecario	513.624.270	84.640.000	598.264.270
Crédito Seguro Colectivo	7.925.000	0	7.925.000
Anticipos Especiales	299.331.889	396.935.980	696.267.869
<b>TOTAL</b>	<b>9.492.733.524</b>	<b>12.806.254.968</b>	<b>22.298.988.492</b>

**Personas asociadas fallecidas**  
**Cantidad de liquidaciones aprobadas**  
Año 2012

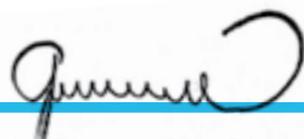


Liquidaciones de póliza aprobadas por mes

AÑO: 2012

**Liquidaciones Aprobadas 2012**

Mes	Cantidad de asociados fallecidos	Porcentaje	Monto	Porcentaje
Enero	55	7,80%	1.032.574.334,00	7,41%
Febrero	67	9,50%	1.318.762.647,00	9,46%
Marzo	66	9,36%	1.313.402.215,00	9,43%
Abril	42	5,96%	834.242.551,00	5,99%
Mayo	73	10,35%	1.452.156.708,00	10,42%
Junio	59	8,37%	1.159.893.162,00	8,32%
Julio	58	8,23%	1.156.946.530,00	8,30%
Agosto	52	7,38%	1.038.666.590,00	7,45%
Septiembre	64	9,08%	1.255.295.238,00	9,01%
Octubre	64	9,08%	1.275.659.699,00	9,15%
Noviembre	59	8,37%	1.179.171.753,00	8,46%
Diciembre	46	6,52%	918.441.345,00	6,59%
<b>Total</b>	<b>705</b>	<b>100,00%</b>	<b>13.935.212.772,00</b>	<b>100,00%</b>



Licda. Georgina Díaz Sánchez  
Administradora General

# Estados Financieros



OPINIÓN DE CONTADOR PÚBLICO INDEPENDIENTE

A la Junta Directiva de la Sociedad  
de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria

Hemos efectuado la auditoría del estado consolidado de situación financiera de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria, al 31 de diciembre de 2012, y de los estados conexos consolidados de excedentes, de cambios en el patrimonio neto y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como un resumen de las principales políticas de contabilidad y otras notas explicativas.

*Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros Consolidados*

La Administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera y por aquel control interno que la Administración determine necesario para permitir la preparación de estados financieros que estén libres de errores materiales, tanto por fraude como por error.

*Responsabilidad del Auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados con base en nuestra auditoría. Realizamos nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes.

Una auditoría comprende la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del criterio del auditor, incluyendo su evaluación de riesgo de errores importantes en los estados financieros, ya sea causado por fraude o por error. Al realizar estas evaluaciones de riesgo, el auditor considera los controles internos relevantes de la entidad en la preparación y presentación razonable de los estados financieros a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sociedad.



-2-

Una auditoría incluye también la evaluación de lo apropiado de las políticas contables utilizadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

#### *Bases para la calificación de opinión*

La NIIF 4, que ha sido desarrollada en una primera etapa, establece ciertos lineamientos sobre la contabilización de transacciones derivadas de contratos de seguros, entre las cuales indica que las provisiones para eventos catastróficos o de estabilización deben ser reconocidas como pasivos. Por su parte la Superintendencia General de Seguros no ha excluido tácitamente de los pasivos ese tipo de provisiones. En razón de lo anterior, según se detalla en la nota 3, la Administración ha decidido que es de mayor relevancia en la presentación de los estados financieros aplicar el criterio de prudencia establecido en el Marco Conceptual de la NIIF y mantener contabilizadas dichas provisiones como pasivos, con el fin de mantener un nivel razonable de precaución dadas las condiciones de incertidumbre derivadas de su actividad principal y evitar confusión entre los usuarios principales de los estados financieros. Lo anterior hace que el pasivo se vea incrementado en ₡5,862,821 (₡6,494,821,553 en 2011, nota 12) y el excedente consolidado del 2012 disminuyera en ₡120,000,000 (₡698,000,000 en 2011).

#### *Opinión calificada*

En nuestra opinión, excepto por la presentación de las provisiones de extramortalidad y de estabilización de siniestros, según lo indicado en el párrafo anterior, los estados financieros consolidados antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria, al 31 de diciembre de 2012, su desempeño financiero y el flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

#### *Estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2011*

Los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 2011 fueron auditados por otra firma de auditores quienes emitieron opinión con la misma excepción que mencionamos en párrafo anterior, dichos estados financieros así como las notas al 31 de diciembre de 2011, se presentan para efectos de comparación.



-3-

#### *Estados financieros de la Subsidiaria al 31 de diciembre de 2012*

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2012 de la subsidiaria (Seguros del Magisterio, S.A.), fueron auditados por otra firma de auditores quienes emitieron opinión limpia sobre esos estados financieros.

#### *Resumen para publicación*

Este informe resumido de los estados financieros consolidados auditados al 31 de diciembre de 2012, ha sido preparado a solicitud de la administración de la Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria, que no ha requerido la presentación de las notas a los estados financieros consolidados.

Licda. Nydia Venegas Román  
Socia

Contadora Pública Autorizada No.703  
Póliza No. 0116 FIG7 vigente al  
30 de setiembre de 2013  
"Timbre de ₡1,000 de ley No.6663,  
adherido y cancelado en el original"

12 de abril de 2013  
San José, Costa Rica

## CUADRO A

**Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria**  
**Estados de Situación Financiera Consolidados**  
**Al 31 de diciembre de 2012 y 2011**  
**(en colones sin céntimos)**

	Notas	2012	2011
<b>Activo</b>			
Efectivo y equivalentes	4	€ 5,278,780,293	5,942,093,399
Inversiones en valores	5	26,273,197,110	20,985,434,593
Préstamos por cobrar, neto	6	28,949,820,013	27,387,342,041
Cuentas y documentos por cobrar	7	1,231,852,886	950,761,943
Primas, intereses y otros productos por cobrar	8	2,309,472,870	1,184,111,927
Inmueble, mobiliario y equipo, neto	9	1,456,401,564	1,318,639,005
Inversión en acciones	10	1,910,589,838	1,644,916,979
Otros activos	11	181,896,706	124,524,029
<b>Total Activo</b>		<b>€ 67,592,011,280</b>	<b>59,537,823,916</b>
<b>Pasivo y Patrimonio</b>			
<b>Pasivos</b>			
Provisiones técnicas	12	€ 8,079,896,252	8,424,454,510
Reclamos por pagar a beneficiarios	13	4,006,102,931	2,979,285,240
Cuentas por pagar a asociados	14	1,322,418,980	1,478,986,563
Gastos acumulados	15	150,372,169	128,735,540
Provisión para prestaciones legales	16	449,677,710	406,216,979
Otros pasivos	17	1,196,248,338	553,365,666
<b>Total Pasivo</b>		<b>15,204,716,380</b>	<b>13,971,044,498</b>
<b>Patrimonio</b>			
Reserva especial	2-S	42,157,332,460	36,387,686,060
Reserva legal	2-JJ	47,201,962	102,037,613
Reserva para futuras ampliaciones	2-R	9,075,713,957	7,746,948,268
Ajustes por valuación de inversiones	2-E	71,364,125	35,218,890
Excedentes acumulados		1,035,682,396	1,294,888,589
<b>Total Patrimonio</b>		<b>52,387,294,900</b>	<b>45,566,779,418</b>
<b>Total Pasivo y Patrimonio</b>		<b>€ 67,592,011,280</b>	<b>59,537,823,916</b>

Las notas son parte integrante de los estados financieros consolidados

## CUADRO B

**Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria**  
**Estados Consolidados de Excedentes**  
**Por los años terminados el 31 de diciembre del 2012 y 2011**  
**(en colones sin céntimos)**

	Notas	2012	2011
<b>Ingreso por primas ganadas, netas de reaseguro:</b>			
Primas directas	19	€ 20,383,781,703	17,085,146,755
Primas de reaseguro cedido		(26,901,715)	(33,206,002)
Primas ganadas, netas de reaseguro		<u>20,356,879,988</u>	<u>17,051,940,753</u>
<b>Reclamos incurridos, netos de reaseguro:</b>			
Reclamos incurridos		(14,441,637,123)	(12,378,656,064)
<b>Cambios en provisiones técnicas</b>			
Provisión de extramortalidad	2-K	(120,000,000)	(498,000,000)
Provisión de estabilización de siniestros	2-L	0	(200,000,000)
Provisión para seguros voluntarios	2-Q	(2,288,776,505)	(257,535,201)
Gastos por administración y comercialización de seguros colectivos y voluntarios		(318,876,030)	(201,490,407)
		<u>(2,727,652,535)</u>	<u>(1,157,025,608)</u>
<b>Resultado del aseguramiento</b>		<b>3,187,590,330</b>	<b>3,516,259,081</b>
<b>Gastos generales y de administración</b>	20	<b>(4,555,048,943)</b>	<b>(3,769,524,325)</b>
<b>Excedente de operación</b>		<b>(1,367,458,613)</b>	<b>(253,265,244)</b>
<b>Productos financieros</b>			
Productos financieros	21	7,254,977,683	6,498,185,399
Pérdida por deterioro de los anticipos	2-G	(344,816,655)	(369,548,814)
Otros ingresos	22	2,655,847,571	2,558,811,974
Otros gastos	23	(1,334,790,065)	(1,565,375,652)
Impuesto sobre la renta de subsidiaria	2-FF	0	(45,502,333)
<b>Excedente neto del año</b>		<b>€ 6,863,759,923</b>	<b>6,823,305,331</b>

Las notas son parte integrante de los estados financieros consolidados

CUADRO C

Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y subsidiaria

Estados de cambios en el patrimonio consolidados

Por los años terminados el 31 de diciembre del 2012 y 2011

(en colones sin céntimos)

	Reserva Especial	Reserva Legal	Reserva para Ampliaciones Futuras	Ajustes por Valuación de Inversiones	Excedentes Acumulados	Total Patrimonio
Saldo al 31 de diciembre del 2010	€ 31,338,850,859.00	62,248,960.00	6,484,747,443.00	(1,291,511.00)	822,406,936	38,706,963,686
Excedente del período					6,823,305,331	6,823,305,331
Traslado a reserva para ampliaciones			1,262,200,825		(1,262,200,825)	0
Capitalización de excedentes	5,048,835,201				(5,048,835,201)	0
Aumento de reserva legal		39,787,653			(39,787,653)	0
Aumentos en valoración de instrumentos financieros				72,306,247		72,306,247
Disminución en valoración de instrumentos financieros				(35,795,846)		(35,795,846)
						0
Saldo al 31 de diciembre del 2011	€ 36,387,686,060.00	102,037,613.00	7,746,948,268.00	35,218,890.00	1,294,888,588.40	45,568,779,418
Excedente del período					6,863,759,923	6,863,759,923
Traslado a reserva para ampliaciones			1,328,765,689		(1,328,765,689)	0
Capitalización de Excedentes	5,315,062,758				(5,315,062,758)	0
Aumento de Reserva por cierre de subsidiaria 3-101-191335 S.A. (antes Magisterio de Seguros, S.A.)	531,757,368	(54,835,651)			(479,137,689)	(2,215,952)
Traslado de fondos a provisión fiscal (nota 30)	(77,173,725)					(77,173,725)
Aumentos en valoración de instrumentos financieros				281,198,106		281,198,106
Disminución en valoración de instrumentos financieros				(225,052,871)		(225,052,871)
Saldo al 31 de diciembre del 2012	€ 42,157,332,460.40	47,201,962.00	9,075,713,957.60	71,364,125.00	1,635,682,395.92	52,387,294,900

Las notas son parte integrante de los estados financieros consolidados

CUADRO D

Sociedad de Seguros de Vida del Magisterio Nacional y Subsidiaria

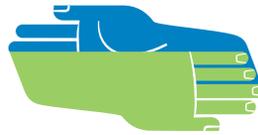
Estados de Flujos de Efectivo Consolidados

Por los años terminados al 31 de diciembre del 2012 y 2011

(en colones sin céntimos)

	2012	2011
<b>Flujos netos de efectivo generados (usados) en actividades de operación:</b>		
Excedente del período	€ 6,863,759,923	6,823,305,331
<b>Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos:</b>		
Depreciación y amortización del año	215,548,688	250,548,695
Estimación de incobrables	449,593,110	815,029,347
Traslado de fondos a provisión fiscal	(77,173,725)	0
<b>Variación en los activos (aumento), o disminución:</b>		
Cuentas por cobrar	(281,090,943)	(193,232,934)
Primas, intereses y otros productos por cobrar	(1,125,360,943)	(224,702,727)
<b>Variación neta en los pasivos aumento, o (disminución):</b>		
Provisiones técnicas	(344,558,258)	(463,213,296)
Cuentas por pagar a asociados	(156,567,582)	485,217,555
Otras cuentas por pagar	642,882,672	59,438,883
Reclamos por pagar	1,026,817,691	1,686,825
Prestaciones legales	43,460,731	37,063,961
Gastos acumulados por pagar	21,636,629	7,084,208
<b>Flujos netos de efectivo generados (usados) en actividades de operación</b>	<b>7,278,947,993</b>	<b>7,598,225,848</b>
<b>Flujos netos de efectivo generados (usados) en actividades de inversión:</b>		
Préstamos por cobrar	(2,012,071,082)	(1,142,537,257)
Adiciones a inmueble, mobiliario y equipo	(353,311,247)	(129,098,511)
Inversión en valores	(5,287,762,517)	(4,678,427,984)
Inversión en otras compañías	(265,672,859)	(123,505,713)
Otros activos	(57,372,677)	5,017,110
Efecto neto por cierre de subsidiaria	(2,215,952)	0
Aumentos en valoración de instrumentos financieros	36,145,235	36,510,400
<b>Flujos netos de efectivo generados (usados) en actividades de inversión</b>	<b>(7,942,261,099)</b>	<b>(6,032,041,955)</b>
Aumento (disminución) neta del período, en el efectivo y equivalentes	(663,313,106)	1,566,183,893
Efectivo y equivalentes al inicio de período	5,942,093,399	4,375,909,506
<b>Efectivo y equivalentes al final del período</b>	<b>€ 5,278,780,293</b>	<b>5,942,093,399</b>

Las notas son parte integrante de los estados financieros consolidados



Sociedad de Seguros de Vida  
del Magisterio Nacional

 **Certificada ISO 9001: 2008**  
\*Administración de la Póliza Mutua de Vida y Servicios Complementarios\*